



CTB

الكتبة الوطني للكهرباء و الماء الصالح للشرب
Office National de l'Electricité et de l'Eau Potable

قطاع الماء
Branche Eau

RAPPORT DES RESULTATS 2012 PROJET D'ASSAINISSEMENT LIQUIDE DES VILLES DE ZAGORA ET TINGHIR



STEP ZAGORA



SP ZAGORA

ACRONYMES	4
1 APERÇU DE L'INTERVENTION (MAX. 2 PAGES)	5
1.1 FICHE PROJET.....	5
1.2 PERFORMANCES DU PROJET.....	5
1.3 EXECUTION BUDGETAIRE.....	6
1.4 RESUME.....	6
2 ANALYSE DE L'INTERVENTION	7
2.1 CONTEXTE.....	7
2.1.1 <i>Contexte général</i>	7
2.1.2 <i>Contexte institutionnel</i>	7
2.1.3 <i>Contexte de gestion : modalités d'exécution</i>	7
2.1.4 <i>Contexte HARMO</i>	7
2.2 OUTCOME.....	8
2.2.1 <i>Analyse des progrès réalisés</i>	8
2.2.2 <i>Gestion des risques</i>	9
2.2.3 <i>Impact potentiel</i>	10
2.2.4 <i>Critères de qualité</i>	10
2.3 OUTPUT 1.....	14
2.3.1 <i>Analyse des progrès réalisés</i>	14
2.3.2 <i>Exécution budgétaire</i>	15
2.3.3 <i>Critères de qualité</i>	15
2.4 OUTPUT 2.....	16
2.4.1 <i>Analyse des progrès réalisés</i>	16
2.4.2 <i>Exécution budgétaire</i>	17
2.4.3 <i>Critères de qualité</i>	18
2.5 OUTPUT 3.....	19
2.5.1 <i>Analyse des progrès réalisés</i>	19
2.5.2 <i>Exécution budgétaire</i>	20
2.5.3 <i>Critères de qualité</i>	20
3 THEMES TRANSVERSAUX	21
3.1 GENRE.....	21
3.2 ENVIRONNEMENT.....	21
3.3 AUTRE.....	21
4 PILOTAGE ET APPRENTISSAGE	22
4.1 PLAN D'ACTION.....	22
4.2 ENSEIGNEMENTS TIRES.....	22
5 ANNEXES	23
5.1 CADRE LOGIQUE D'ORIGINE.....	23
5.2 CADRE LOGIQUE MIS A JOUR.....	23

5.3	APERÇU DES MORE RESULTS	27
5.4	RAPPORT « BUDGET VERSUS ACTUELS (Y – M) »	28
5.5	RESSOURCES	31
5.6	DECISIONS PRISES PAR LA SMCL ET SUIVI.....	32

Acronymes

AO	Appel d'Offres
APD	Avant-Projet Détaillé
Atn	Assistant Technique National
BAGL	Bureau d'Appui aux Gestionnaires Locaux
COFIL	Comité de Pilotage
CTB	Agence Belge de Développement
CTT	Conseiller Thématique et Technique
DAE	Direction de l'Assainissement et de l'Environnement
DBO5	Demande Biologique en Oxygène
DCC	Direction de Communication et de Coopération
DCE	Dossier de Consultation des Entreprises
DCO	Demande Chimique en Oxygène
DP	Direction Provinciale
DPA	Direction du Patrimoine
DR	Direction Régionale
DTF	Dossier technique et Financier
EMP	Evaluation à Mi-Parcours
ONEE	Office National de l'Electricité et de l'Eau Potable
OS	Ordre de Service
PIC	Programme Indicatif de Coopération
PNA	Plan National d'Assainissement
PPE	Participation au Premier Etablissement
Qi	Trimestre i
Ri	Résultat i (désormais baptisé Output)
SR	Station de Relevage (de pompage)
STEP	Station d'Epuration

1 Aperçu de l'intervention (max. 2 pages)

1.1 Fiche projet

Nom du projet	Assainissement liquide des villes de Zagora et Tinghir
Code du projet	MOR0803611
Emplacement	Deux centres chefs lieu des provinces Tinghir et Zagora
Budget	Budget Total (contribution belge) : 14 500 000,00 € Aide financière : 14 070 700,00 € Régie : 429 300,00 € Contribution nationale : 131 500 000,00 MAD
Institution partenaire	Office National de l'Electricité et de l'Eau Potable – Branche Eau
Date de la Convention de mise en œuvre	26 janvier 2009
Durée (mois)	48 mois de mise en œuvre 60 mois Convention Spécifique
Groupes cibles	Les populations des villes de Zagora (39.000 hab en 2008) et de Tinghir (de 39.000 hab en 2008)
Impact ¹	La rationalisation des ressources hydriques, la protection de l'environnement et le bien-être de la population sont améliorés
Outcome	Les villes de Zagora et de Tinghir sont dotées d'un réseau d'assainissement et d'une station d'épuration capable de satisfaire leurs besoins d'assainissement liquide à l'horizon 2020 et de rabattre la pollution générée à hauteur de 80%
Outputs	R1 : Les infrastructures nécessaires à l'assainissement des eaux usées de la ville de Zagora sont mises en place et sont opérationnelles
	R2 : Les infrastructures nécessaires à l'assainissement des eaux usées de la ville de Tinghir sont mises en place et sont opérationnelles
	R3 : Les capacités des acteurs concernés par l'assainissement liquide des villes de Zagora et de Tinghir sont renforcées

1.2 Performances du projet

Tableau logique d'intervention : Remplir sur la base des données introduites dans 2.2.4, 2.3.3, 2.4.3... (uniquement attribuer une note A, B, C ou D !²).

	Effizienz	Efficacité	Durabilité
Outcome	B	B	B
Output 1	B	B	A
Output 2	C	C	A
Output 3	C	C	C

¹ L'impact équivaut à l'objectif général, l'outcome à l'objectif spécifique et l'output au résultat

² A = Très bonnes performances, B = Bonnes performances, C = Faibles performances, D = Problématique

1.3 Exécution budgétaire

Budget total	2009	2010	2011	2012	Solde	Taux
14 070 700,00	8 000 000,00	-	5 010 000,00	1 060 000,00	700,00	100%
429 300,00	34 935,65	13 963,06	65 334,72	79 595,14	235 471,42	45%
14 500 000,00	8 034 935,65		5 075 334,72	1 139 595,14	236 171,42	98%

1.4 Résumé

Formuler 5 points clés (brièvement, en une ou deux phrases) dont un lecteur du présent rapport doit se souvenir.

<ul style="list-style-type: none">• Achèvement des travaux du réseau d'assainissement de la ville de Zagora qui est en phase d'observation (plus de 120 km de conduites)
<ul style="list-style-type: none">• Achèvement des travaux des stations de relevage de la ville de Zagora malgré l'impact des lâchers du barrage Manousour Eddahbi sur le démarrage des travaux de la SR5. Le problème d'opposition des riverains de la SR1 a retardé les travaux au début du mois d'Octobre 2012.
<ul style="list-style-type: none">• Achèvement des travaux de la STEP de Zagora sauf les travaux de finition
<ul style="list-style-type: none">• Résiliation de deux marchés des travaux du réseau d'assainissement de la ville de Tinghir à cause d'une entreprise défaillante avec le relancement de deux nouveaux AO.
<ul style="list-style-type: none">• Blocage du marché des Stations de pompage à Tinghir durant une année. Toutes les mesures ont été entreprises pour une reprise des travaux début 2013. Cette situation est due à l'opposition des riverains à la réalisation des SR.

Fonctionnaire exécution nationale ³	Fonctionnaire exécution CTB ⁴

³ Nom et signature

⁴ Nom et signature

2 Analyse de l'intervention

2.1 Contexte

2.1.1 Contexte général

Le regroupement de l'Office national de l'électricité (ONE) et de l'Office national de l'eau potable (ONEP) a été validé par la Chambre des conseillers et adopté à l'unanimité mercredi 21 septembre 2011.

Le Dahir 1.11.160 portant création de l'ONEE fixe son entrée en vigueur à un semestre, jour pour jour, après la date de sa publication au Bulletin officiel le 24 avril 2012 sur le B.O N° 5989.

L'ONEE est fonctionnel depuis le 8 septembre 2012 date de la nomination du directeur général.

Entre le 24 avril 2012 et le 8 septembre 2012, se caractérise par la gestion des affaires courantes sans nouveaux engagements.

2.1.2 Contexte institutionnel

La fusion ONE et ONEP ne change pas la pertinence de l'ancrage institutionnel du programme à la DR1 considéré comme approprié.

La direction régionale de l'ONEE, a les ressources suffisantes pour exécuter la plupart des tâches qu'exige le programme, à l'exception de quelques décisions qui sont prises au niveau des COPIL.

Néanmoins, il faut souligner que la direction du projet est basée sur Ouarzazate (+400 km de la Direction régionale) et (160 km) des deux villes Tinghir et Zagora. En plus, tant que le projet n'est pas en exploitation, il relève toujours de la DR et non de la direction provinciale ni de l'agence commerciale locale.

2.1.3 Contexte de gestion : modalités d'exécution

Les modalités d'exécution sont appropriées.

L'actuel projet d'assainissement liquide cumule jusqu'à 17 lots de travaux et de fournitures et donc autant d'AO. L'exécution nationale apporte un souffle et une réactivité qui permet de s'adapter au contexte.

L'appui financier fait à l'ONEE et les modalités qui en découlent (manuel de procédures) ont permis à la CTB de décaisser 100% du don douze mois avant la fin du projet (déc-13).

Le 3ème résultat du programme, le volet « les capacités des acteurs sont renforcés » est exécuté en régie, ce qui offre la souplesse nécessaire à ce type d'activité. A titre d'exemple, il a permis de répondre à des demandes pressantes pour lever certaines oppositions des riverains contre les sites des Stations de pompage.

2.1.4 Contexte HARMO

L'harmonisation des CoPil des programmes CTB/ONEE, opéré dès le démarrage du projet permet aujourd'hui un rapprochement des activités Eau et Assainissement. Avec le démarrage du nouveau programme d'appui au PNA, les expériences du projet servent à anticiper sur les contraintes de mise en œuvre pour les 40 centres du programme APNA. Cette évolution vers une approche « cycle de l'eau » se traduit par des initiatives communes avec d'autres interventions de la CTB. D'autant plus que le projet concerne la

même DR-ONEE qui a abrité le BAGL pour l'accompagnement du programme d'AEP rural.

On peut regretter que les intentions du DTF n'aient pas aboutis en totalité en ce qui concerne la coordination entre l'assistance technique du programme d'AEP et du projet d'assainissement.

Le niveau d'alignement et d'appropriation est très élevé, vu que ce sont les procédures propres à l'ONEE qui sont utilisées pour l'exécution des outputs R1 et R2.

Même si le R3 est exécuté selon les procédures belges, la concertation étroite est de mise pour conduire les activités depuis l'identification jusqu'à la contractualisation.

2.2 Outcome

2.2.1 Analyse des progrès réalisés

Se limiter à remplir le tableau

Outcome : Les villes de Zagora et de Tinghir sont dotées d'un réseau d'assainissement et d'une station d'épuration capable de satisfaire leurs besoins d'assainissement liquide à l'horizon 2020 et de rabattre la pollution générée à hauteur de 80%						
Indicateurs	Valeur de la Baseline	Progrès 2011	Progrès 2012	Cible 2012	Cible 2013	Commentaires
L'augmentation du taux d'accès à l'assainissement liquide de la population ;	Voir APD	-	-	-	80%	Les projets ne sont pas encore mis en service
Qualité de l'eau usée épurée à la sortie de la STEP	Voir APD	-	-	-	NM	La STEP n'est pas encore fonctionnelle
Analyse des progrès réalisés par rapport à l'outcome :						
<i>Lien entre les outputs et l'outcome : (Comment) les outputs contribuent-ils (toujours) à l'atteinte de l'outcome ?</i>	La réalisation de deux projets d'assainissement liquide intégrant le réseau de collecte, de pompage et de traitement pour l'horizon de 2030 servira l'augmentation de taux d'accès de la population des deux villes à l'assainissement et à rabattre la pollution au niveau des STEP.					
<i>Progrès réalisés par rapport à l'atteinte de l'outcome (sur la base d'indicateurs) :</i>	9125 boîtes de branchements installées pour Zagora et 75 boîtes de branchements à Tinghir. STEP Zagora est 92% de réalisation STEP Tinghir est à 68% de réalisation					
<i>Difficultés qui se sont présentées, facteurs d'influence (positive ou négative) :</i>	L'arrêt du chantier à Tinghir à cause du contentieux avec une entreprise défaillante. Délais de déclaration officielle de la résiliation des marchés réseau La non mobilisation efficiente de la municipalité et des autorités pour lever les blocages et pour la mise à disposition des terrains Direction du projet évoluant sans représentant de la CTB à Ouarzazate (processus de remplacement abandonné après 3 appels à candidature)					
<i>Résultats inattendus :</i>						

2.2.2 Gestion des risques

Indiquer l'évolution des risques⁵ et la façon dont ils ont été gérés. Les risques identifiés comprennent les risques émanant du DTF et/ou de l'étude Baseline ainsi que les risques significatifs identifiés durant la mise en œuvre de l'intervention. Certains risques peuvent aussi être identifiés lors du suivi des résultats.

- Décrire le risque.
- Noter la probabilité que le risque survienne : Élevée, Moyenne, Faible
- Noter l'impact du risque s'il devait survenir : Élevé, Moyen, Faible

Si une note C ou D est attribuée à un risque, détailler les mesures qui ont été/seront prises et indiquer la personne/l'acteur responsable. Pour plus de détails sur la notation : voir le Guide

Identification du risque			Analyse du risque			Traitement du risque			Suivi du risque	
Description du risque	Période d'identification	Catégorie de risque	Probabilité	Impact potentiel	Total	Action(s)	Resp.	Date limite	État d'avancement	Statut
Disponibilité des terrains les Stations de Pompage au niveau de Zagora (SR1)	DTF et mise en œuvre	Développement	Faible	Elevé	B	Réunion au niveau local	Projet	-	Durant la réalisation	Achevé
						Formation des associations	Projet	-	réalisé	
						Voyage d'étude et visite de démonstration	DCC	Avril 2012	réalisé	
Disponibilité des terrains pour la STEP et les Station de Pompage au niveau de Tinghir	DTF et mise en œuvre	Développement	Moyen	Elevé	C	Réunion au niveau local	DCC DAE DR DP CTB	Mars-12	Atelier organisé en mars 12 à la province de Tinghir	En cours
						Visite des sites des 5 SR	Projet et CTB	Avr-12	Constat : difficultés au niveau de la SR1	
						Compagne de sensibilisation et visite de démonstration	DCC/CTB	Q2-2013	Pris en charge par le programme APNA	

⁵ Se limiter aux risques de développement et aux risques liés à la réputation

2.2.3 Impact potentiel

Le projet s'inscrit dans l'objectif spécifique du Programme Indicatif de Coopération (PIC) maroco-belge pour la période 2006-2009. Il s'inscrit également dans la stratégie nationale de l'eau dans son volet lié à la qualité des ressources en eau. C'est un projet qui rentre dans le cadre du Plan National de l'Assainissement Liquide (PNA).

L'impact du projet sur la collecte et le traitement des eaux usées des deux villes est indéniable.

La qualité des infrastructures est irréprochable (standard urbain). Les installations sont dimensionnées pour satisfaire les besoins dans l'horizon 2030. La STEP sera réalisée en deux tranches (1^{ère} tranche pour satisfaire l'horizon 2020 extensible pour l'horizon 2030).

Le système d'épuration par lagunage est le mieux approprié pour son rapport qualité/prix et par rapport à la disponibilité des terrains. Néanmoins, il est intéressant de faire un suivi rapproché du fonctionnement de la STEP eu égard aux anciennes expériences des projets réalisés en partenariat entre la CTB et l'ONEE (ex STEP Ouarzazate) qui présente un problème de pollution olfactive pour la ville (à vocation touristique).

L'accompagnement des acteurs (municipalité, autorités et ménages) reste à améliorer. L'approche gagnerait à prendre en considération l'information continue autour du projet depuis la validation des études jusqu'à la mise en service des installations.

Avec le démarrage du programme MOR1104111 (appui au PNA), la capitalisation des leçons apprises de la mise en Œuvres de projet Zagora et Tinghir servira à alimenter la démarche de communication structurée qui est en cours de mise en place pour l'accompagnement du PNA. Le déploiement de cette démarche au niveau de Zagora et Tinghir nous laisse espérer rattraper le manque de communication et atteindre l'objectif du raccordement et de recouvrement de la PPE au niveau de ces deux centres.

2.2.4 Critères de qualité

1. PERTINENCE : le degré dans lequel l'intervention est cohérente avec les politiques et priorités locales et nationales ainsi qu'avec les attentes des bénéficiaires.		
<i>Procédez comme suit pour calculer la note totale du présent critère Q : Au moins un 'A', pas de 'C' ni de 'D' = A ; Deux fois un 'B' = B ; Au moins un 'C', pas de 'D' = C ; Au moins un 'D' = D</i>		
1.1 Quel est le degré de pertinence actuel du projet ?		
<input checked="" type="checkbox"/>	A	Clairement toujours ancré dans les politiques nationales et la stratégie belge, satisfait aux engagements en matière d'efficacité de l'aide, extrêmement pertinent par rapport aux besoins du groupe cible.
<input type="checkbox"/>	B	S'inscrit toujours bien dans les politiques nationales et la stratégie belge (sans être toujours explicite), relativement compatible avec les engagements en matière d'efficacité de l'aide, pertinent par rapport aux besoins du groupe cible.
<input type="checkbox"/>	C	Quelques questions par rapport à la cohérence avec les politiques nationales et la stratégie belge, l'efficacité de l'aide ou la pertinence.
<input type="checkbox"/>	D	Contradictions avec les politiques nationales et la stratégie belge, les engagements en matière d'efficacité de l'aide ; la pertinence vis-à-vis des besoins est mise en doute. Des changements majeurs sont requis.
1.2 La logique d'intervention, telle qu'elle est conçue actuellement, est-elle toujours la bonne ?		
<input type="checkbox"/>	A	Logique d'intervention claire et bien structurée ; logique verticale des objectifs réalisable et cohérente ; indicateurs appropriés ; risques et hypothèses clairement identifiés et gérés ; accompagnement de sortie d'intervention mis en place (si cela est applicable).
<input checked="" type="checkbox"/>	B	Logique d'intervention appropriée bien qu'elle puisse avoir besoin de certaines améliorations en termes de hiérarchie d'objectifs, d'indicateurs, de risques et hypothèses.
<input type="checkbox"/>	C	Les problèmes par rapport à la logique d'intervention peuvent affecter la performance d'un projet et sa capacité à contrôler et évaluer les progrès ; améliorations requises.

<input type="checkbox"/>	D	La logique d'intervention est erronée et nécessite une révision en profondeur pour que le projet puisse espérer aboutir.
--------------------------	----------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

2. EFFICIENCE DE LA MISE EN ŒUVRE JUSQU'À CE JOUR : le degré dans lequel les ressources de l'intervention (fonds, expertise, temps, etc.) ont été converties en résultats de façon économe (appréciation de l'ensemble de l'intervention)

Procédez comme suit pour calculer la note totale du présent critère Q : Au moins un 'A, pas de 'C' ni de 'D' = A ; Deux fois un 'B' = B ; Au moins un 'C, pas de 'D' = C ; Au moins un 'D' = D

2.1 Dans quelle mesure les inputs (finances, RH, biens & équipements) sont-ils correctement gérés ?

<input type="checkbox"/>	A	Tous les inputs sont disponibles à temps et dans les limites budgétaires.
<input checked="" type="checkbox"/>	B	La plupart des inputs sont disponibles dans des délais raisonnables et ne nécessitent pas d'ajustements budgétaires considérables. Une certaine marge d'amélioration est cependant possible.
<input type="checkbox"/>	C	La disponibilité et l'utilisation des inputs posent des problèmes qui doivent être résolus, sans quoi les résultats pourraient courir certains risques.
<input type="checkbox"/>	D	La disponibilité et la gestion des inputs comportent de sérieuses lacunes qui menacent l'atteinte des résultats. Des changements considérables sont nécessaires.

2.2 Dans quelle mesure les outputs sont-ils correctement gérés ?

<input type="checkbox"/>	A	Tous les outputs ont été et seront plus que vraisemblablement livrés dans les temps et de bonne qualité ce qui contribuera aux outcomes planifiés.
<input checked="" type="checkbox"/>	B	Les outputs sont et seront plus que vraisemblablement livrés dans les temps, mais une certaine marge d'amélioration est possible en termes de qualité, de couverture et de timing.
<input type="checkbox"/>	C	Certains outputs ne s(er)ont pas livrés à temps ou de bonne qualité. Des ajustements sont nécessaires.
<input type="checkbox"/>	D	La qualité et la livraison des outputs comportent et comporteront plus que vraisemblablement de sérieuses lacunes. Des ajustements considérables sont nécessaires pour garantir au minimum que les outputs clés seront livrés à temps.

3. EFFICACITÉ JUSQU'À CE JOUR : le degré dans lequel l'outcome (objectif spécifique) est atteint, tel que prévu à la fin de l'année 2012

Procédez comme suit pour calculer la note totale du présent critère Q : Au moins un 'A, pas de 'C' ni de 'D' = A ; Deux fois un 'B' = B ; Au moins un 'C, pas de 'D' = C ; Au moins un 'D' = D

3.1 Tel qu'il est mis en œuvre actuellement, quelle est la probabilité que l'outcome soit réalisé ?

<input type="checkbox"/>	A	La réalisation totale de l'outcome est vraisemblable en termes de qualité et de couverture. Les résultats négatifs (s'il y en a) ont été atténués.
<input checked="" type="checkbox"/>	B	L'outcome sera atteint avec quelques minimales restrictions ; les effets négatifs (s'il y en a) n'ont pas causé beaucoup de tort.
<input type="checkbox"/>	C	L'outcome ne sera atteint que partiellement, entre autres en raison d'effets négatifs auxquels le management n'est pas parvenu à s'adapter entièrement. Des mesures correctives doivent être prises pour améliorer la probabilité de la réalisation de l'outcome.
<input type="checkbox"/>	D	Le projet n'atteindra pas son outcome, à moins que d'importantes mesures fondamentales soient prises.

3.2 Les activités et les outputs sont-ils adaptés sur la base des résultats atteints dans l'optique de réaliser l'outcome (objectif spécifique) ?

<input type="checkbox"/>	A	Le projet réussit à adapter ses stratégies/activités et outputs en fonction de l'évolution des circonstances externes dans l'optique de réaliser l'outcome. Les risques et hypothèses sont gérés de manière proactive.
<input type="checkbox"/>	B	Le projet réussit relativement bien à adapter ses stratégies en fonction de l'évolution des circonstances externes dans l'optique de réaliser l'outcome. La gestion des risques est relativement passive.

<input checked="" type="checkbox"/>	C	Le projet n'est pas totalement parvenu à adapter ses stratégies en fonction de l'évolution des circonstances externes de façon appropriée ou dans les temps. La gestion des risques a été plutôt statique. Une modification importante des stratégies s'avère nécessaire pour garantir au projet la réalisation de son outcome.
<input type="checkbox"/>	D	Le projet n'est pas parvenu à réagir à l'évolution des circonstances externes ; la gestion des risques a été insuffisante. Des changements considérables sont nécessaires pour réaliser l'outcome.

3. DURABILITÉ POTENTIELLE : le degré de probabilité de préserver et reproduire les bénéfices d'une intervention sur le long terme (au-delà de la période de mise en œuvre de l'intervention).

Procédez comme suit pour calculer la note totale du présent critère Q : Au moins 3 'A', pas de 'C' ni de 'D' = A ; Maximum 2 'C', pas de 'D' = B ; Au moins 3 'C', pas de 'D' = C ; Au moins un 'D' = D

3.1 Durabilité financière/économique ?

<input type="checkbox"/>	A	La durabilité financière/économique est potentiellement très bonne : les frais liés aux services et à la maintenance sont couverts ou raisonnables ; les facteurs externes n'auront aucune incidence sur celle-ci.
<input checked="" type="checkbox"/>	B	La durabilité financière/économique sera vraisemblablement bonne, mais des problèmes peuvent survenir en raison notamment de l'évolution de facteurs économiques externes.
<input type="checkbox"/>	C	Les problèmes doivent être traités en ce qui concerne la durabilité financière soit en termes de frais institutionnels ou liés aux groupes cibles, ou encore d'évolution du contexte économique.
<input type="checkbox"/>	D	La durabilité financière/économique est très discutable, à moins que n'interviennent des changements majeurs.

4.2 Quel est le degré d'appropriation du projet par les groupes cibles et persistera-t-il au terme de l'assistance externe ?

<input type="checkbox"/>	A	La SMCL et d'autres structures locales pertinentes sont fortement impliquées à tous les stades de la mise en œuvre et s'engagent à continuer à produire et utiliser des résultats.
<input checked="" type="checkbox"/>	B	La mise en œuvre se base en grande partie sur la SMCL et d'autres structures locales pertinentes, impliquées elles aussi, dans une certaine mesure, dans le processus décisionnel. La probabilité d'atteindre la durabilité est bonne, mais une certaine marge d'amélioration est possible.
<input type="checkbox"/>	C	Le projet recourt principalement à des arrangements ponctuels et à la SMCL et d'autres structures locales pertinentes en vue de garantir la durabilité. La continuité des résultats n'est pas garantie. Des mesures correctives sont requises.
<input type="checkbox"/>	D	Le projet dépend totalement des structures ponctuelles n'offrant aucune perspective de durabilité. Des changements fondamentaux sont requis pour garantir la durabilité.

4.3 Quel est le niveau d'appui politique fourni et le degré d'interaction entre le projet et le niveau politique ?

<input type="checkbox"/>	A	Le projet bénéficie de l'appui intégral de la politique et des institutions, et cet appui se poursuivra.
<input checked="" type="checkbox"/>	B	Le projet a bénéficié, en général, de l'appui de la politique et des institutions chargées de la mettre en œuvre, ou à tout le moins n'a pas été gêné par ceux-ci, et cet appui se poursuivra vraisemblablement.
<input type="checkbox"/>	C	La durabilité du projet est limitée par l'absence d'appui politique. Des mesures correctives sont requises.
<input type="checkbox"/>	D	Les politiques ont été et seront vraisemblablement en contradiction avec le projet. Des changements fondamentaux s'avèrent nécessaires pour garantir la durabilité du projet.

4.4 Dans quelle mesure le projet contribue-t-il à la capacité institutionnelle et de gestion ?

<input type="checkbox"/>	A	Le projet est intégré aux structures institutionnelles et a contribué à l'amélioration de la capacité institutionnelle et de gestion (même si ce n'est pas là un objectif explicite).
<input checked="" type="checkbox"/>	B	La gestion du projet est bien intégrée aux structures institutionnelles et a contribué d'une certaine manière au renforcement des capacités. Une expertise supplémentaire peut s'avérer requise. Des améliorations sont possibles en vue de garantir la durabilité.

<input type="checkbox"/>	C	Le projet repose trop sur des structures ponctuelles plutôt que sur des institutions ; le renforcement des capacités n'a pas suffi à garantir pleinement la durabilité. Des mesures correctives sont requises.
<input type="checkbox"/>	D	Le projet repose sur des structures ponctuelles et un transfert de compétences vers des institutions existantes, qui permettrait de garantir la durabilité, est improbable à moins que des changements fondamentaux n'interviennent.

Attribuer une note finale à chaque critère. Si une note C ou D a été attribuée à un critère de monitoring, des mesures doivent être proposées dans le Plan d'action (4.1).

Critères	Note
Pertinence	B
Efficacité	B
Durabilité	B
Efficienc	B

2.3 Output 1

2.3.1 Analyse des progrès réalisés

Output 1 : Les infrastructures nécessaires à l'assainissement des eaux usées de la ville de Zagora sont mises en place et sont opérationnelles						
Indicateurs	Valeur de la Baseline	Progrès 2011	Progrès 2012	Cible 2012	Cible finale	Commentaires
Travaux réalisés selon APD	-	Réseau : 81% SR : 47% STEP : 60%	Réseau : 100% SR : 85% STEP : 92%	Non défini	Réseau : 100% SR : 100% STEP : 100%	Réseau : Les travaux du Lot 2 sont achevés en totalité le 06/03/2012 à l'exception des parties en relation avec le Collecteur A qui avait fait l'objet d'une importante modification suite aux oppositions des riverains et dont les travaux ont été réceptionnés le 26/06/2012. Stations de pompage et conduite de refoulement : Le problème d'opposition au niveau de la SR 1 qui a duré plusieurs mois n'a pu être solutionné qu'en fin septembre 2012, ce qui a permis la reprise des travaux au niveau de cette station le 25/09/2012. STEP : Les prestations liées aux plantations seront ajournées dans l'attente de la fourniture des arbres et arbustes à la charge de l'ONEP
Le volume d'eau usée collecté traité à la STEP	-	0	0	0	3200 m ³ /j	Les travaux sont en cours d'achèvement. La mise en service est prévue pour fin 2013. Les lots relatifs aux lignes électriques ne sont pas encore réalisés. La valeur cible est celle de l'APD.
% des fosses collectives fermées	-	0	0	Non défini	Non défini	Etant donné la non mise en service du projet d'assainissement liquide de la ville, le système de fosses reste fonctionnel.
État d'avancement des principales activités			État d'avancement :		Commentaires (uniquement si C ou D comme valeur)	
			A	B	C	D
1. Exécution des études				X		
2 Acquisition / expropriation des terrains					X	L'intervention de l'ONEE et de la CTB a été déterminante pour lever certaines oppositions. L'exemple le plus parlant est l'arrêt des travaux au niveau de la SR1 qui conditionnent plus de 45% du réseau.
3 Sensibilisation pour la mobilisation de la population					X	Les interventions de communication ont été exécutées à la demande et suite aux éventuels blocages. L'ATn n'a pas été remplacé suite à trois appels à candidature en vain.
4 Exécution des travaux				X		
5 Suivi des travaux				X		
Analyse des progrès réalisés par rapport à l'output : Analyser la dynamique entre les activités et l'atteinte probable de l'output (voir Guide de rapport des résultats).						
Lien entre les activités et l'output. (Comment) les activités contribuent-elles (toujours) à l'atteinte de l'output (ne pas discuter des activités en tant que telles ?) :		Les infrastructures en cours de réalisation permettront à terme de dépasser l'output initial, il y a eu intégration de certains quartiers non prévus dans la phase APD.				
Progrès réalisés par rapport à l'atteinte de l'output (sur la base d'indicateurs) :		9 125 Boîtes de branchements ont été installées. L'ensemble des lots est en phase d'achèvement. Reste les lignes électriques des SR et de la STEP.				

	Le DTF ne présente pas d'échéancier de raccordement de la population, c'est au niveau de l'APD que les prévisions sont élaborées pour le dimensionnement des installations
<i>Difficultés qui se sont présentées, facteurs d'influence (positive ou négative) :</i>	Les procédures d'appels d'offres sont bien maîtrisées par l'ONEE. Les aspects fonciers de la responsabilité des municipalités selon la convention de gestion déléguées, les autorisations des autorités sont autant de menaces sur les délais d'exécution. La non conclusion de l'appel à candidature pour le remplacement de l'ATn chargé de la communication et de la sensibilisation
<i>Résultats inattendus (positifs ou négatifs) :</i>	Protection contre les inondations du collecteur A principal longeant Oued Draa Renforcement de l'accès de la station de refoulement SR5 traversant Oued Draa par un radier submersible Couverture par le réseau des quartiers desservis par le projet, Réalisation des collecteurs principaux des 5 amicales non couverts par le projet.

2.3.2 Exécution budgétaire

Le résultat R1 est mis en œuvre par l'ONEE sur la base d'une aide financière. Les modalités de gestion sont précisées dans un manuel de procédures annexé à un accord d'exécution signé entre la CTB et l'ONEE. Le compte est alimenté par tranches successives sur la base des besoins du projet. Le montant de la dernière tranche versé le mois 12/12 s'élève à 1 060 000 €. Le montant total versé pour ce résultat est de 7 272 727 € (100%) La totalité du montant est décaissé du compte spécial ONEE. L'équilibre souhaité entre les résultats R1 et R2 est respecté

2.3.3 Critères de qualité

Critères	Note
Efficiences	B
Efficacité	B
Durabilité	A

2.4 Output 2

2.4.1 Analyse des progrès réalisés

Output 2 : Les infrastructures nécessaires à l'assainissement des eaux usées de la ville de Tinghir sont mises en place et sont opérationnelles						
Indicateurs	Valeur de la Baseline	Progrès 2011	Progrès 2012	Cible 2012	Cible finale	Commentaires
Travaux réalisés selon APD	-	Réseau : 45% SR : 0% STEP : 36%	Réseau : 45% SR : 5% STEP : 68%	Non défini	Réseau : 100% SR : 100% STEP : 100%	<p>Réseau : Suite aux décisions de résiliation des deux marchés du réseau d'assainissement de la ville de Tinghir, les DCE des travaux restants du réseau des deux rives de l'Oued Toudgha ont été préparés et finalisés en définitif après établissement des états des lieux des marchés résiliés des lots 1 et 2 effectués le 27 et le 28 juin 2012. Les deux nouveaux marchés sont en cours d'attribution</p> <p>SR : Ce lot avait fait l'objet d'arrêt depuis le 09/01/2012. Cet arrêt, dû à l'opposition des riverains a eu lieu juste 20 jours après l'OS du démarrage. Le problème est solutionné partiellement (4 Stations sur 5. Le problème de la SR 1 non encore solutionné). La reprise du chantier est prévu en mi-mars 2013.</p> <p>STEP : Adaptation en altitude du projet de la STEP aux données réelles du terrain: Ce fait a eu principalement comme conséquence : La reprise de l'étude pour l'adapter à la nouvelle implantation Arrêt du chantier dans l'attente de la réalisation de cette étude, Un surcoût d'environ 5,1% nécessitant la proposition d'un avenant. L'arrêt des travaux dans l'attente de l'approbation de cet avenant.</p>
Le volume d'eau usée collecté traité à la STEP	-	0	0	0	2980 m³/j	Les travaux sont en cours de réalisation. La mise en service est prévue pour fin 2014. Les lots relatifs aux lignes électriques ne sont pas encore réalisés. La valeur cible est celle de l'APD.
% des fosses collectives fermées	-	0	0	Non défini	Non défini	Etant donné la non mise en service du projet d'assainissement liquide de la ville, le système de fosses reste fonctionnel.

État d'avancement des <u>principales activités</u>	État d'avancement :				Commentaires (uniquement si C ou D comme valeur)
	A	B	C	D	
1. Exécution des études		X			
2 Acquisition / expropriation des terrains				X	L'intervention de l'ONEE et de la CTB a été déterminante pour lever certaines oppositions. L'exemple le plus parlant est l'arrêt des travaux au niveau des 5 SR juste 20 jours après la notification de l'OS. La mobilisation de la municipalité et des autorités n'est pas à la hauteur des enjeux.
3 Sensibilisation pour la mobilisation de la population			X		Les interventions de communication ont été exécutées à la demande et suite aux éventuels blocages. L'ATn n'a pas été remplacé suite à trois appels à candidature en vain.
4 Exécution des travaux			X		La décision de résilier deux marchés de travaux du réseau a pris beaucoup de temps suite à une entreprise défaillante.
5 Suivi des travaux			X		L'ONEE n'a pas été très proactif pour les travaux du réseau et a pris beaucoup de temps pour décider que l'entrepreneur est défaillant.
Analyse des progrès réalisés par rapport à l'output : Analyser la dynamique entre les activités et l'atteinte probable de l'output (voir Guide de rapport des résultats).					
<i>Lien entre les activités et l'output. (Comment) les activités contribuent-elles (toujours) à l'atteinte de l'output (ne pas discuter des activités en tant que telles ?) :</i>	Les infrastructures en cours de réalisation permettront à terme de dépasser l'output initial, il y a eu intégration de certains quartiers non prévus dans la phase APD.				
<i>Progrès réalisés par rapport à l'atteinte de l'output (sur la base d'indicateurs) :</i>	Après résiliation de deux marchés, et relancement, les travaux du réseau se trouvent très en retard L'ensemble des lots sont en cours de réalisation avec un grand retard par rapport aux délais globaux (clôture de la prestation prévue en 2013). Le DTF ne présente pas d'échéancier de raccordement de la population, c'est au niveau de l'APD que les prévisions sont élaborées pour le dimensionnement des installations				
<i>Difficultés qui se sont présentées, facteurs d'influence (positive ou négative) :</i>	Lenteur d'anticipation de l'ONEE sur la défaillance de l'entreprise chargée des travaux du réseau. Les aspects fonciers de la responsabilité des municipalités selon la convention de gestion déléguées, les autorisations des autorités sont autant de menaces sur les délais d'exécution. L'opposition de la population sur les sites des SR risque d'entraver sérieusement le projet. La non conclusion de l'appel à candidature pour le remplacement de l'ATn chargé de la communication et de la sensibilisation				
<i>Résultats inattendus (positifs ou négatifs) :</i>	L'arrêt du chantier à cause de la procédure de résiliation a paralysé la ville. Des protestations sociales ont été observées à cause d'un débordement des eaux usées du réseau existant				

2.4.2 Exécution budgétaire

Le résultat R2 est mis en œuvre par l'ONEE sur la base d'une aide financière.

Les modalités de gestion sont précisées dans un manuel de procédures annexé à un accord d'exécution signé entre la CTB et l'ONEE.

Le compte est alimenté par tranches successives sur la base des besoins du projet.

Le montant de la dernière tranche versé le mois 12/12 s'élève à 1 060 000 €.

Le montant total versé pour ce résultat est de 6 797 973 € (100%) en intégrant la réserve

budgétaire

On estime que la totalité du montant sera décaissé du compte spécial ONEE en Q1-2013.

L'équilibre souhaité entre les résultats R1 et R2 est respecté

2.4.3 Critères de qualité

Critères	Note
Efficienc	C
Efficacit	C
Durabilit	A

La production de l'Output 2 a souffert de certaines contraintes à savoir, la défaillance de l'entreprise chargée des travaux du réseau, l'opposition des riverains contre les sites des Stations de pompage, la non mobilisation suffisante de la municipalité et des autorités locales afin de mettre à disposition les terrains.

Efficienc : suite au relancement des deux marchés résiliés, les prix ont été revus à la hausse (10 millions MAD pour le lot 1 et 3 millions MAD pour le lot 2).

Efficacit : à l'exception de la STEP, tous les lots sont en retard à cause de ce qui a été énoncé ci-dessus.

2.5 Output 3

2.5.1 Analyse des progrès réalisés

Output 3 : Les capacités des acteurs concernés par l'assainissement liquide des villes de Zagora et de Tinghir sont renforcées						
Indicateurs	Valeur de la Baseline	Progrès 2011	Progrès 2012	Cible 2012	Cible finale	Commentaires
% des foyers ont demandé et % des foyers ont obtenu le raccordement au réseau d'évacuation des eaux usées	0	-	-	-	Z : 9125 T : 4027	Il s'agit du nombre de boîtes de branchement prévues ou réalisés dans le cadre des marchés réseau (DCE) Etant donné que le réseau n'est pas encore mis en service, les raccordements n'ont pas été entamés.
% des puits perdus sont clôturés	-	-	-	-	ND	Le projet n'est pas encore mis en service, les puits redus sont toujours fonctionnels.
% de la population a payé la PPE et les frais de raccordement	-	-	-	-	100	La collecte de la PPE n'est pas encore entamée.
participation du représentant des associations aux comités de suivi	-	-	-	-	-	L'implication de la population et l'écoute de leurs doléances et suggestions a caractérisé la mise en œuvre du projet. Ici, il faut souligner le contexte 2011 (mouvement sociale)
État d'avancement des principales activités			État d'avancement :		Commentaires (uniquement si C ou D comme valeur)	
			A	B	C	D
1 Validation des documents techniques				X		
2 Appui à l'Accompagnement					X	L'ATN n'a pas été remplacé après sa démission et après avoir fait trois avis de candidature non concluants
3 Appui à la préparation de l'exploitation				X		
4 Fonds d'Appui et coordination avec le 'programme AEP en milieu rurale'						X Activité abandonnée sans argument
Analyse des progrès réalisés par rapport à l'output : Analyser la dynamique entre les activités et l'atteinte probable de l'output (voir Guide de rapport des résultats).						
<i>Lien entre les activités et l'output. (Comment les activités contribuent-elles (toujours) à l'atteinte de l'output (ne pas discuter des activités en tant que telles) ?</i>			Le projet a souffert du non remplacement de l'ATn chargé de communication. Néanmoins, certaines actions ponctuelles ont pu être menées pour lever certains blocages au niveau local (formation, démonstration..) et ce grâce à la flexibilité de la modalité Régie.			
<i>Progrès réalisés par rapport à l'atteinte de l'output (sur la base d'indicateurs) :</i>			A part le volet technique, le renforcement des capacités des acteurs n'a pas connu de progrès significatif			
<i>Difficultés qui se sont présentées, facteurs d'influence (positive ou négative) :</i>			Démission sans remplacement de l'ATn			
<i>Résultats inattendus (positifs ou négatifs) :</i>			Prise en charge par le programme MOR1104111 du volet communication après la mise en place de l'ATn à Agadir et le recrutement de 3 animateurs et animatrices. Financement d'une étude complémentaire pour la prise en charge des quartiers non intégrés par le premier projet			

2.5.2 Exécution budgétaire

Le résultat 3 est exécuté en régie.

Le budget global est de 330 140 € dont 55% ont été décaissés fin 2012.

2.5.3 Critères de qualité

Critères	Note
Efficiences	C
Efficacité	C
Durabilité	C

De manière globale, cet Output n'a pas été géré d'une manière efficace, efficiente et durable.

NB : Avec le démarrage de programme d'appui au Plan National d'Assainissement Liquide, et qui prévoit la mise en place d'une démarche de communication structurée et ancrée dans l'organisation de l'ONEE, le biais sera rattrapé et tous les enseignements tirés de la réalisation du projet de Zagora et Tinghir serviront à alimenter la nouvelle approche de l'APNA.

3 Thèmes transversaux

3.1 Genre

Dans le secteur de l'eau, mais c'est également valable pour l'assainissement, l'approche technicienne de ces secteurs ne favorise pas les chances de trouver des compétences en genre.

Faute d'une ligne directrice genre dans le DTF, les actions restent cantonnées au bon vouloir des individus. Ceci dit lors des formations des associations des deux villes, la présence des femmes a été intégrée.

Il faut rappeler qu'en l'absence de formation en matière du genre il y a une incompréhension et une confusion de l'approche genre.

Malgré toutes ces contraintes et ces faiblesses, le projet contribuera à l'amélioration des conditions de vie des femmes des deux villes en matière d'hygiène et de confort.

On espère que le projet pourra bénéficier de l'expérience de la CTT genre nouvellement recrutée à la CTB Maroc.

3.2 Environnement

Les problématiques environnementales constituent le thème central de l'intervention, et le projet aura donc un impact positif important sur l'environnement. On peut retenir ainsi :

Pollution visuelle : l'inadéquation du système d'assainissement liquide présente dans certains quartiers une pollution visuelle importante ;

Pollution olfactive : les eaux usées, actuellement rejetées dans la rue produisent une pollution olfactive non négligeable ;

Prolifération microbienne : Selon le délégué du MS, cette réapparition de la maladie dans la région s'explique par la prolifération des rats due à l'absence de réseau d'assainissement et à l'abondance des décharges sauvages ;

Contamination de la nappe d'eau souterraine : les rejets d'eau usées l'affectent directement la nappe. L'installation d'un réseau d'assainissement permettra de réduire sa contamination en composés organiques (DCO, DBO, N...) et inorganique (métaux lourds,...) ;

Contamination des sols : les rejets d'eaux usées ont un impact sur les sols, notamment pour les composés peu solubles.

Le projet permettra donc de réduire notablement les impacts évoqués ci-avant.

La réutilisation des boues et des eaux usées épurées est à l'ordre du jour, mais aucune mesure concrète ne peut actuellement être proposée. En effet, en l'absence d'un cadre réglementaire et la complexité de mettre en cohérence les différents intervenants dans le secteur, la réutilisation des eaux usées épurées en irrigation agricole ou sylvicole ne semblent pas faisable dans les circonstances actuelles. D'un autre côté, et faute d'une obligation de l'ONEE pour assurer le traitement tertiaire des eaux (sauf pour des raisons environnementales de pollution de la nappe ou de risque sur ses propres captages d'eau souterraine), le coût supplémentaire afférent à la réutilisation éventuelle des produits de l'épuration devra être assuré par les preneurs.

Néanmoins, les autorités locales, la municipalité et les services des Eaux et Forêts préparent un projet de ceinture verte autour de la STEP. Ce projet n'est pas encore mûr.

3.3 Autre

4 Pilotage et apprentissage

4.1 Plan d'action

Plan d'action	Source	Acteur	Date limite
<i>Description de l'action/la décision à prendre.</i>	<i>Le sous-chapitre auquel l'action/la décision se réfère (p. ex., 2.4)</i>	<i>Le responsable de la prise de décision/action</i>	<i>p. ex., Q1, Q2, Q3 ou Q4 de l'année N+1</i>
Relance urgente des travaux au niveau de Tinghir	2.4	ONEE/DAE	Q1-2013
Préparer la sensibilisation sur le raccordement et le paiement de la PPE au niveau de Zagora	2.3	ONEE/DCC	Q2-2013
Préparer l'exploitation au niveau de Zagora	2.3	ONEE/DPA	Q3-2013
Relancer la sensibilisation pour lever les blocages au niveau de Tinghir	2.4	ONEE/DCC	Q2-2013

4.2 Enseignements tirés

Enseignements tirés	Public cible
La communication sociale est indissociable des projets d'infrastructures en particulier les projets d'assainissement qui associent une panoplie d'acteurs dont les enjeux et l'implication peuvent diverger. Les actions de communication, nécessitent des ressources humaines internes qualifiées. Sans ces ressources internes à l'institution, la capitalisation restera un vœu pieux. Le contenu des messages est essentiel mais le timing, le moment ou le message est diffusé est primordial. Il est donc indispensable d'être souple et disponible	Bénéficiaires Partenaires
Ne pas sous-estimer les préalables du projet d'assainissement et veiller au respect scrupuleux des engagements de la convention de gestion déléguée.	ONEE & Municipalité
Les activités de renforcement de capacités, associées à un programme de construction d'infrastructures réalisé en aide financière, sont un moyen pertinent de rester prêt du partenaire et de prévenir, voir d'éviter des difficultés qu'il pourrait rencontrer et qui entraveraient la bonne marche du programme. C'est une bonne façon de « marcher en parallèle » des activités techniques.	Partenaire

5 Annexes

5.1 Cadre logique d'origine

Objectif global			
La rationalisation des ressources hydriques, la protection de l'environnement et le bien-être de la population sont améliorés			
Objectif spécifique	Indicateurs	Sources de vérification	Risques et hypothèses
Les villes de Zagora et de Tinghir sont dotées d'un réseau d'assainissement et d'une station d'épuration capables de satisfaire leurs besoins d'assainissement liquide à l'horizon 2020 et de rabattre la pollution générée à hauteur de 80%	L'augmentation du taux d'accès à l'assainissement liquide de la population ; Qualité de l'eau usée épurée à la sortie de la STEP	Etude ligne de base Etudes de démarrage Enquêtes associations	Capacité des Communes à mobiliser leur contre part Capacité de l'ONEP, des Communes et des associations à mobiliser la population pour les raccordements La Convention de Gestion Déléguée est signée par toutes les parties prenantes Les solutions techniques retenues sont pertinentes, adaptées au contexte local, et extensibles L'infrastructure d'assainissement liquide est gérée d'une manière optimale Utilisation non-sanitaire de l'eau usée épurée

Résultat 1	Indicateur	Sources de vérification	Risques et hypothèses
Les infrastructures nécessaires à l'assainissement des eaux usées de la ville de Zagora sont mises en place et sont opérationnelles	Travaux réalisés selon APD Le volume d'eau usée collecté traité à la STEP; % des fosses collectives fermées	Etude ligne de base PV de réception des travaux PV des réunions du Comité de suivi Analyses laboratoire ONEP Statistiques ONEP	Disponibilité des terrains pour la STEP et les stations de pompage Condition des terrains (géologie, expropriation etc) Mise en place du laboratoire pour l'analyse du fonctionnement du STEP
Activités par Résultat	Exécution	Contribution belge en Euros	Contribution marocaine en Euros
1.1. Exécution des études	Mise en oeuvre par l'ONEP	0	PM
1.2. Acquisition / expropriation des terrains	Mise en oeuvre par la Municipalité de Zagora	0	PM
1.3. Sensibilisation pour la mobilisation de la population	Mise en oeuvre par l'ONEP	0	PM
1.4. Exécution des travaux	Mise en oeuvre par l'ONEP	7.272.727 EUR	PM
1.5. Suivi des travaux	Mise en oeuvre par l'ONEP	0	PM

Résultat 2	Indicateur	Sources de vérification	Risques et hypothèses
Les infrastructures nécessaires à l'assainissement des eaux usées de la ville de Tinghir sont mises en place et sont opérationnelles	Travaux réalisés selon APD Le volume d'eau usée collecté traité à la STEP; % des fosses collectives fermées	Etude ligne de base PV de réception des travaux PV des réunions du Comité de suivi Analyses laboratoire ONEP Statistiques ONEP	Disponibilité des terrains pour la STEP et les stations de pompage Condition des terrains (géologie, expropriation etc) Mise en place du laboratoire pour l'analyse du fonctionnement du STEP
Activités par Résultat	Exécution	Contribution belge en Euros	Contribution marocaine en Euros
2.1. Exécution des études	Mise en oeuvre par l'ONEP	0	PM
2.2. Acquisition / expropriation des terrains	Mise en oeuvre par la Municipalité de Tinghir	0	PM
2.3. Sensibilisation pour la mobilisation de la population	Mise en oeuvre par l'ONEP	0	PM
2.4. Exécution des travaux	Mise en oeuvre par l'ONEP	5.954.545 EUR	PM
2.5. Suivi des travaux	Mise en oeuvre par l'ONEP	0	PM

Résultat 3	Indicateur	Sources de vérification	Risques et hypothèses
Les capacités des acteurs concernés par l'assainissement liquide des villes de Zagora et de Tinghir sont renforcées	% des foyers ont demandé et % des foyers ont obtenu le raccordement au réseau d'évacuation des eaux usées % des puits perdus sont clôturés % de la population a payé la PPE et les frais de raccordement participation du représentant des associations aux comités de suivi	Etude ligne de base Enquêtes associations PV des réunions des Comités de Suivi Statistiques ONEP	Les moyens financiers des populations bénéficiaires sont suffisants pour le paiement du service durable de l'eau Arrêté communal au sujet de l'obligation du raccordement et du paiement de la PPE
Activités par Résultat	Exécution	Contribution belge en Euros	Contribution marocaine en Euros
1.1. Validation des documents techniques	Exécution par la CTB, en coopération avec l'ONEP	53.500 EUR	0
1.2. Appui à l'Accompagnement	Exécution par la CTB, en coopération avec l'ONEP	158.040 EUR	0
1.3. Appui à la préparation de l'exploitation	Exécution par la CTB, en coopération avec l'ONEP	34.000 EUR	0
1.4. Fonds d'Appui et coordination avec le 'programme AEP en milieu rurale'	Exécution par la CTB, en coopération avec l'ONEP	84.600 EUR	0

5.2 Cadre logique mis à jour

Le cadre logique n'a pas été amendé

5.3 Aperçu des MoRe Results

Résultats ou indicateurs du cadre logique modifiés au cours des 12 derniers mois ?	Aucun
Rapport de <i>Baseline</i> enregistré dans PIT ?	Pas de base line
Planning de l'EMP	EMP non conduite
Planning de l'évaluation finale	Q3 2013
Missions de backstopping depuis le 01/01/2012	Aucune Mission programmée Q3-2013

5.4 Rapport « Budget versus Actuels (y – m) »

Budget vs Actuals (Year to Month, Last 5 Years) of MOR0803611

Project Title : **Projet d'assainissement des villes de Tinghir et Zagora**

Budget Version : **C1**
 Currency : **EUR**
 YtM : **Report includes all closed transactions until the end date of the chosen closing**

Year to month : 31/01/2013

	Status	Fin Mode	Amount	Start to				Expenses		Balance	% Exec
				2009	2010	2011	2012	Total			
A LES POPULATIONS RURALES DU SOUSS			13.557.412,0	8.033.039,79	10.216,83	5.071.329,87	292.226,99	1.435,49	13.408.248,9	149.163,01	99%
01 Infrastructures Zagora			7.272.727,00	7.272.700,00		10.000,00		0,00	7.282.700,00	-9.973,00	100%
01 Exécution des études APS et APD		COGES	0,00					0,00	0,00	0,00	??%
02 Acquisition de terrains		COGES	0,00					0,00	0,00	0,00	??%
03 Sensibilisation pour la mobilisation de la		COGES	0,00	0,00				0,00	0,00	0,00	??%
04 Exécution des travaux		COGES	7.272.727,00	7.272.700,00		10.000,00		0,00	7.282.700,00	-9.973,00	100%
05 Suivi des Travaux		COGES	0,00					0,00	0,00	0,00	??%
02 Infrastructures Tinghir			5.954.545,00	727.300,00		5.000.000,00	216.572,00	0,00	5.943.872,00	10.673,00	100%
01 Exécuter les études APS et APD		COGES	0,00					0,00	0,00	0,00	??%
02 Acquisition des terrains		COGES	0,00					0,00	0,00	0,00	??%
03 Sensibilisation pour la mobilisation de la		COGES	0,00					0,00	0,00	0,00	??%
04 Exécution des travaux		COGES	5.954.545,00	727.300,00		5.000.000,00	216.572,00	0,00	5.943.872,00	10.673,00	100%
05 Suivi des Travaux		COGES	0,00					0,00	0,00	0,00	??%
03 Renforcement capacités			330.140,00	33.039,79	10.216,83	61.329,87	75.654,99	1.435,49	181.676,99	148.463,01	55%
01 Validation des documents techniques		REGIE	53.500,00	8.478,87	7.097,36	371,59	173,47	0,00	16.121,29	37.378,71	30%
02 Appui à l'accompagnement		REGIE	158.040,00	24.560,92	3.119,47	59.123,53	26.614,47	1.435,49	114.853,89	43.186,11	73%
03 Appui à la préparation de l'exploitation		REGIE	34.000,00			482,14	48.414,41	0,00	48.896,55	-14.896,55	144%
04 Fonds d'appui et coordination avec le		REGIE	84.600,00			1.352,62	452,64	0,00	1.805,26	82.794,74	2%
X RÉSERVE BUDGÉTAIRE			853.428,00				843.428,00	0,00	843.428,00	10.000,00	99%
01 Réserve budgétaire			853.428,00				843.428,00	0,00	843.428,00	10.000,00	99%
		REGIE	429.300,00	34.935,65	13.963,06	65.334,72	79.595,14	1.448,20	200.526,82	228.773,18	47%
		COGEST	?	8.000.000,00		5.010.000,00	1.060.000,00	0,00	?	700,00	100%
		TOTAL	?	8.034.935,65	13.963,06	5.075.334,72	1.139.595,14	1.448,20	?	229.473,18	98%



Budget vs Actuals (Year to Month, Last 5 Years) of MOR0803611

Project Title : **Projet d'assainissement des villes de Tinghir et Zagora**

Budget Version : **C1** Year to month : 31/01/2013

Currency : **EUR**

YTM : **Report includes all closed transactions until the end date of the chosen closing**

	Status	Fin Mode	Amount	Start to 2009	2010	2011	2012	Expenses	Total	Balance	% Exec
01 Réserve budgétaire REGIE		REGIE	10.000,00					0,00	0,00	10.000,00	0%
02 Réserve budgétaire COOP FIN		COGES	843.428,00				843.428,00	0,00	843.428,00	0,00	100%
Z MOYENS GENERAUX			89.160,00	1.895,85	3.746,23	4.004,85	3.940,14	12,71	18.849,83	70.310,17	21%
01 Frais de fonctionnement			5.760,00	11,25	37,61	79,85	53,15	0,00	181,86	5.578,14	3%
01 Frais financiers		REGIE	5.760,00	11,25	37,61	79,85	53,15	0,00	181,86	5.578,14	3%
02 Audit, suivi et évaluation			83.400,00	1.884,61	3.708,61	3.925,00	3.886,99	12,71	13.417,92	69.982,08	16%
01 Phase de démarrage		REGIE	12.400,00		902,19			0,00	902,19	11.497,81	7%
02 Mission de Suivi CTB		REGIE	12.500,00	1.615,54	1.175,13	3.415,40	3.886,99	12,71	10.105,77	2.394,23	81%
03 Etude ligne de base		REGIE	7.500,00					0,00	0,00	7.500,00	0%
04 Avis juridique (ANO)		REGIE	6.000,00	269,07	1.631,29	267,19		0,00	2.167,55	3.832,45	36%
05 MTR		REGIE	20.000,00					0,00	0,00	20.000,00	0%
06 Audit et évaluations		REGIE	25.000,00			242,41		0,00	242,41	24.757,59	1%
07 Audit annuel ONEP		COGES	0,00					0,00	0,00	0,00	7%
99 Conversion rate adjustment			0,00					0,00	5.250,05	-5.250,05	7%
98 Conversion rate adjustment		REGIE	0,00					0,00	5.250,05	-5.250,05	7%
99 Conversion rate adjustment		COGES	0,00					0,00	0,00	0,00	7%
		REGIE	429.300,00	34.935,65	13.963,06	65.334,72	79.595,14	1.448,20	200.526,82	228.773,18	47%
		COGEST	?	8.000.000,00		5.010.000,00	1.060.000,00	0,00	?	700,00	100%
		TOTAL	?	8.034.935,65	13.963,06	5.075.334,72	1.139.595,14	1.448,20	?	229.473,18	98%



5.5 Ressources

Dans la présente annexe optionnelle, les interventions doivent mentionner tout matériel disponible sur les effets de l'intervention sur les bénéficiaires. Le recours à du matériel utilisant des méthodes centrées sur les bénéficiaires est grandement apprécié (« story telling »...). Indiquer également si du matériel audiovisuel, des études, des rapports de capitalisation ou des publications (scientifiques) mettant en évidence les effets de l'intervention sur les bénéficiaires, ont été produits et sont disponibles.

5.6 Décisions prises par le COPIL et suivi

Décision à prendre					Action			Suivi	
Décision à prendre	Période d'identification	Timing	Source	Acteur	Action(s)	Resp.	Date limite	État d'avancement	Statut
Remplacer l'ATn par deux chargés de communication et de sensibilisation à Zagora et Tinghir. Engagement prévu en mai 2012	Mars 2012	Mai 2012	7 ^{ème} COPIL	REP	Appel à candidature	REP	Avril 2012	Pas de profil adéquat	achevé
					Appel à candidature	Rep	Nov 2012	Abandonné	Avorté
Organiser une formation et une visite de démonstration à la Station de pompage Biougra et à la STEP Aït Baha pour lever l'opposition des riverains à la SR1	Mars 2012	Avril 2012	7 ^{ème} COPIL	Projet	Organiser le voyage et la formation	Projet	Avril	Réalisé du 04/04 au 07/04/12	Achevé
Répondre aux requêtes des communes sur les quartiers non couverts par le projet	Janvier 2012	-	7 ^{ème} COPIL	Projet	Etude complémentaire	Projet	Mars 2012	Démarrage étude en Fév 2012	Achevé
					Décision du Comité PNA	PNA	-	Dans l'attente de soumettre la requête au comité du PNA	En cours
Utilisation de la réserve budgétaire « aide financière » pour les travaux du R2	Octobre 2012	Nov 12	9 ^{ème} COPIL	ONEE	Inclure le montant dans la demande d'alimentation	ONEE	Dec 12	3 ^{ème} alimentation faite déc 12 (1 060 000 €)	Achevé
Intégrer le suivi des centres Zagora et Tinghir dans la matrice APNA	Octobre 12	Déc 12	9 ^{ème} COPIL	ATI Com	Inclure Zag et Tin dans le suivi des centres PNA	DCC	Déc 12	Réalisé	En